

première famille¹; les développements ajoutés par les manuscrits de nos troisième et quatrième familles au récit de la mort et des funérailles de sainte Geneviève et ceux que donnent les manuscrits de notre quatrième famille sur l'époque de sa naissance; enfin les réflexions qui suivent certains faits racontés sans commentaires par les manuscrits de notre première famille². D'ailleurs le texte même de ces derniers n'offre pas ou presque pas de fautes grossières, ou de contre-sens; il est généralement plus correct, il est moins embarrassé de phrases incidentes ou de citations que l'on dirait mises après coup; il renferme un nombre beaucoup plus restreint d'expressions sentant le gallicisme.

Tous les manuscrits de cette famille, sans exception, omettent le récit relatif à la guérison d'une jeune fille nommée Claudia³. Ce fait qui, presque certainement, provient de la négligence d'un copiste, prouve que ces documents n'ont pas servi de modèle aux autres. Ils forment une branche à part indépendante des trois suivantes qui, elles, se tiennent toutes. Après le texte de la Vie, les sept manuscrits que nous venons de décrire donnent les quelques lignes consacrées par Grégoire de Tours à sainte Geneviève au chapitre 91 de son *De gloria confessorum*.

1) En dehors des mss. de notre 4^o famille, les seuls mss. qui ne renferment pas de digression sur la mission de saint Denis en Gaule sont deux des manuscrits employés par les Bollandistes. Nous reparlerons plus loin de ces recueils.

2) Voir par ex. les adjonctions faites :

1^o Par les mss. qui ont servi aux Bollandistes, par les mss. de notre 2^o et par ceux de notre 3^o famille aux paragr. 7, 8, 13, 14, 25, 39, 44 du texte des mss. de la 1^o famille (Cf. plus loin p. 12, n. 23; — p. 13, n. 5; — p. 17, n. 15; — p. 17, n. 16; — p. 27, n. 14; — p. 37, n. 14; — p. 37, n. 16).

2^o Par les mss. de notre 4^o famille : 1^o A ces mêmes paragr. (Cf. plus loin, p. 53, 55, 56, 60, 66, 67); au paragr. 25, les mss. de la 4^o famille ajoutent, en outre, quelque chose de plus que les mss. des Bollandistes, de la 2^o et de la 3^o famille : « *Quemadmodum Ambrosius..... funeris ejus exsequiis* » [(cf. plus loin, p. 60, 64, par. XXI); 2^o aux paragr. 4, 29, 32, 44 (cf. plus loin, p. 50, par. III; — p. 62, par. XXIV; — p. 63, par. XXVII; — p. 69, par. XXXIX).

3) V. plus loin, p. 38, n. 4; p. 66, par. XXXV.